

Livskraftsnämnden

Tid 20.08.2024 kl 17:00 - 21:21

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Behandlade ärenden

	Rubrik	Sida
§ 50	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 51	Protokolljusterare	4
§ 52	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	5
§ 53	Hobbypass för läsåret 2024–2025 till Borgå medborgarinstitutets kurser	6
§ 54	Uppdatering av kriterier för beviljandet av Borgå stads specialsimmkort	8
§ 55	Livskraftssektorns partnerskaper	11
§ 56	Begäran om omprövning av biträdande stadsdirektörens beslut 17.6.2024 § 61	25
§ 57	Livskraftssektorns delårsrapport 2/2024	30
§ 58	Ändring av kriterier för pilotomgången av fonden för grön omställning	32
§ 59	Aktuella ärenden	33

Livskraftsnämnden

Tid 20.08.2024 kl 17:00 - 21:21

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

Närvarande

Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
På plats Perokorpi Jenna	ordförande	jäv §52, borta 17.10-17.21
Savin Charlotta	vice ordförande	ordförande § 52, kl. 17.10-17.21
Ilomäki Jarkko	ledamot	
Green Tuomas	ersättare	
Sågbom Pia	ledamot	
Hjelt Nea	ledamot	
Eskola Tapani	ledamot	
Mattsson Hilding	ledamot	jäv § 52, borta 17.10-17.21
Kähkönen Ninni	ledamot	
Palmqvist Pontus	ersättare	
Välimäki Markku	stadsstyrelsens representant	jäv § 52, borta 17.10-17.21
von Schoultz Fredrick	föredragande	
Broberg Sabrina	sekreterare	
Dureault Elina	sakkunnig	avlägsnade sig kl. 20.58
Myllynen Sari	sakkunnig	avlägsnade sig kl. 20.27
Särelä Minna	sakkunnig	avlägsnade sig kl. 20.27
Rantala Marjo	sakkunnig	avlägsnade sig kl. 20.27

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Jenna Perokorpi
ordförandeSabrina Broberg
protokollförareCharlotta Savin
ordförande § 52

Behandlade ärenden

§ 50 - 59

Protokoll justering

Hilding Mattsson

Charlotta Savin

Seuraavat dokumentit on allekirjoitettu torstai 29. elokuuta 2024



Elinvoimalautakunta_20-8-2024_Pöytäkirja.pdf

(317931 byte)
SHA-512: cd4c279578e83c12c1bc3a27ace77608d7eaf
39f920b51e36dbcafc02ad7f0f1b46a513ef9428e433
644aba30ba875ceaa48d1af91ca71591ed95e21789ead



Livskraftsnämnden_20-8-2024_Pöytäkirja.pdf

(291232 byte)
SHA-512: 2fa81eeefa3ce356ad60b0613be7869e20e0
63d22d7782ba546006318414c938e32376f900d270d8
ade4783883b271d11b5b4909886e78e270ec05963cab7

Allekirjoitukset

23.8.2024 11.18.46 (CET)



Sabrina Theresa Broberg

sabrina.broberg@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iia (Finnish Trust Network)

28.8.2024 2.30.45 (CET)



Jenna Perokorpi

jenna.perokorpi@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iia (Finnish Trust Network)

29.8.2024 10.14.42 (CET)



Hilding Alfred Mattsson

hilding.mattsson@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iia (Finnish Trust Network)

28.8.2024 9.41.42 (CET)



Maria Charlotta Savin

charlotta.savin@porvoo.fi
Allekirjoitettu eID: Iia (Finnish Trust Network)



Allekirjoituksen on sertifioinut Assently



Elinvoimalautakunta 20 8 2024 Pöytäkirja

Tämän tositteen altouden varmistaminen voidaan tehdä skannaamalla oikeinen QR-koodi. Voit tehdä tämän myös käymällä
<https://app.assently.com/case/verify>

SHA-512:
01d871bc2acc34b8f232aa3c150718ba2e3a029e9f34dae41bcfa2c28a3f2027f304854693c99a8918630653e00988005c5abe1945d1704dbd861edf1946



Tästä tositteesta

Tämä dokumentti on allekirjoitettu Assently-palvelulla. Sähköisesti tunnistetun allekirjoituksen katsotaan olevan sähköisesti varmennettu Suomen laki vahvistaa sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä allekirjoituksista 1/9/2009 määrää, että sähköinen allekirjoitus on yhtä pätevä kuin perinteinen fyysinen allekirjoitus.

Assently AB, Org Nr 556828-8442
Assently AB | Hölandsgatan 20, 111 60 Tukholma

Livskraftsnämnden § 50

20.08.2024

Mötets laglighet och beslutförhet

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 50

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Behandling:
Tilläggslistan godkändes.

Beslut:
Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Livskraftsnämnden

§ 51

20.08.2024

Protokolljusterare

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 51

Livskraftsnämnden väljer Hilding Mattsson och Charlotta Savin till protokolljusterare.

Beslut:

Livskraftsnämnden valde Hilding Mattsson och Charlotta Savin till protokolljusterare.

Livskraftsnämnden

§ 52

20.08.2024

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 52

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Biträdande stadsdirektören: §§ 64–65

Fritidsdirektören: §§ 15, 21, 22, 24

Till kännedom de tjänsteinnehavarbeslut som livskraftsnämndens ordförande har behandlat före nämndens möte och meddelat att hon inte använder sin upptagningsrätt:

Biträdande stadsdirektören: §§ 54, 56-63

Fritidsdirektören: §§ 13, 14, 16-20

Chefen för ungdomstjänsterna: §§ 5-8

Ordförande

Livskraftsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enighet med 92 § kommunallagen för de beslut som ordförande inte redan har anmält om sitt beslut gällande användning av upptagningsrätt.

Behandling av ärendet:

Jenna Perokorpi, Hilding Mattsson och Markku Välimäki anmälde sig jäviga och lämnade mötet under behandlingen av denna paragraf.

Charlotta Savin agerade ordförande under denna paragraf.

Beslut:

Livskraftsnämnden antecknade besluten för kännedom samt meddelade tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enighet med 92 § kommunallagen för de beslut som ordförande inte redan har anmält om sitt beslut gällande användning av upptagningsrätt.

Paragrafen justerades under mötet.

Hobbypass för läsår 2024–2025 till Borgå medborgarinstitutets kurser

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 53
1688/12.08.01.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
rektor vid Borgå medborgarinstitut; Annelie Åkerman-Anttila
annelie.akerman-anttila@porvoo.fi

För läsåret 2023–2024 beslutade livskraftsnämnden att ge arbetslösa arbetssökande och personer med invandrabakgrund, som bor i Borgå en 50% rabatt på kursavgifterna vid Borgå medborgarinstitut i form av ett hobbypass.

Hobbypassen utfärdades av sysselsättningstjänsterna inom kommunförsöket samt integrationstjänsterna. Budgeten för läsåret uppskattades till 7000 €. Under läsåret 2023–2024 har 4223,50€ använts för hobbypass.

Baserat på bedömningen av hobbypassen har Borgå medborgarinstitut förutsett vikten av dessa och ansökt om projektfinansiering från Utbildningsstyrelsen i form av studiesedlar för att kunna fortsätta använda hobbypassen för att stöda studier vid Borgå medborgarinstitut för läsåret 2024–2025. Målgruppen är arbetslösa arbetssökande och personer med invandrabakgrund.

Utbildningsstyrelsen har på basen av ansökan beviljat Borgå medborgarinstitut (diarienummer 159/658/2024) KoMbis studiesedlar för 2024–2025 till ett värde av 9540 € för att stödja studier för arbetslösa arbetssökande, personer med invandrabakgrund och seniorer.

Av bidraget reserveras 5000 € för läsåret 2024–2025 för att ge arbetslösa arbetssökande och personer med invandrabakgrund en 50% rabatt på kursavgifterna vid Borgå medborgarinstitut. Rabatten gäller rimligt prissatta kurser som är berättigade till statsandelar. Rabatten gäller inte kurser som ordnas till självkostnadspris.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att fortsätta ge en 50% rabatt på kursavgifterna vid Borgå medborgarinstitut till arbetslösa arbetssökande och personer med invandrabakgrund. Rabatten ges vid uppvisande av hobbypass. Rabatten gäller rimligt prissatta kurser som är berättigade till statsandelar. Rabatten gäller inte kurser som ordnas till självkostnadspris. Kostnadseffekten i budgeten är 5000 €.

Livskraftsnämnden

§ 53

20.08.2024

Beslut:

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt att fortsätta ge en 50 % rabatt på kursavgifterna vid Borgå medborgarinstitut till arbetslösa arbetssökande och personer med invandrabakgrund. Rabatten ges vid uppvisande av hobbypass. Rabatten gäller rimligt prissatta kurser som är berättigade till statsandelar. Rabatten gäller inte kurser som ordnas till självkostnadspris. Kostnadseffekten i budgeten är 5000 €.

Uppdatering av kriterier för beviljandet av Borgå stads specialsimmkort

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 54
1952/02.09.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
Marjo Rantala, chef för idrottstjänster,
välfärdskoordinatör Petra Bärlund-Hämäläinen, fritidsdirektör Minna
Särelä, fornamn.efternamn@porvoo.fi

I Borgå är det nödvändigt att uppdatera kriterierna för beviljande av specialsimmkort. I oktober 2023 har ett initiativ tagits till att uppdatera kriterierna och då har initiativet besvarats så att man först följer upp motsvarande process i Helsingfors och sedan vidtar åtgärder i Borgå. Helsingfors stads process har slutförts och där trädde de nya kriterierna för beviljande av specialsimmkort i kraft 1.3.2024.

I Borgå säljs cirka 170 specialsimmkort per år. För närvarande kan man köpa ett specialsimmkort på servicestället Kompassen, om FPA-kortet har försetts med någon av följande koder:

- astma: FPA-kort kod 203
- diabetes: FPA-kort kod 103
- muskelsjukdom: FPA-kort kod 108
- psykiska sjukdomar: FPA-kort kod 112 eller 188
- MS-sjukdom: FPA-kort kod 109 eller 303
- Parkinsons sjukdom: FPA-kort kod 110
- reuma: FPA-kort kod 202
- kranskärtsjukdom: FPA-kort kod 206
- hjärtinsufficiens: FPA-kort kod 201
- synskadekort
- EU:s funktionshinderkort (sedan 1.1.2022)

Specialsimmkortet är ett årskort (93,50 euro/år) som berättigar till simning en gång om dagen i simhallen i Borgå under simhallens öppettider. Det är i kraft ett (1) år från inköpsdagen. Specialsimmkortet är personligt och avsett för Borgåbor.

Det ursprungliga syftet med specialsimmkortet har varit att uppmuntra funktionsnedsatta stadsbor till självständig motion med hjälp av specialsimmkortet. Ofta har personer med begränsningar i funktionsförmågan mindre faktiska möjligheter än andra att utnyttja stadens övriga idrottsanläggningar eller idrottsevenemang till exempel på grund av idrottsplatsernas tillgänglighet. I simhallen är tillgängligheten till exempel med tanke på personer med nedsatt rörlighet något bättre än i andra idrottsanläggningar, och därför är det nödvändigt att uttryckligen möjliggöra användningen med hjälp av ett specialsimmkort i synnerhet för personer med funktionsnedsättning.

För närvarande är kriterierna för beviljande av specialsimmkort för grupper med olika funktionsnedsättningar och långtidssjukdomar inte på lika villkor. I ljuset av den nuvarande informationen anses nästan alla ha nytta av motion oberoende av den grundläggande sjukdomen, men för närvarande beviljas specialsimmkortet endast för enskilda utvalda sjukdoms- och funktionsnedsättningsgrupper. En del av funktionsnedsättnings- och sjukdomsgrupperna står utanför möjligheten. Dessutom följer verifieringen av de nuvarande kriterierna för specialsimmkort vid beviljande av kort inte god praxis när det gäller integritetsskydd.

Utgångspunkten är att specialsimmkortet ska kunna beviljas på ett jämlikare sätt oberoende av diagnosen. Det är ändamålsenligt att rikta kortet till just de Borgåbor som har en betydande begränsning i funktionsförmågan på grund av bestående funktionsnedsättning eller långvarig sjukdom.

Borgå stad tog våren 2024 emot en begäran om tilläggsutredning av diskriminerings- och jämställdhetsnämnden om kriterierna för beviljande av specialsimmkort. Den person som har anhängiggjort ärendet yrkar på rätt att köpa ett specialsimmkort med hänvisning till likabehandling. På personens FPA-kort finns ingen sifferbeteckning som berättigar till köp, även om personen enligt utredningen har en mycket liknande sjukdom.

En annan sak att beakta är att kortet ska kunna beviljas med beaktande av kundens integritetsskydd och dataskydd. För närvarande är det inte möjligt, utan när personen beviljas kortet intygar han eller hon sin köprätt med ett FPA-kort, av vilket framgår att personen har en sjukdom som berättigar till läkemedelsersättning.

Utöver den interna arbetsgrupp som berett ärendet har kriterierna för specialsimmkortet i Borgå också diskuterats med Rådet för personer med funktionsnedsättning i Borgå. Mötet för rådet för personer med funktionsnedsättning (06/24) konstaterade att de kriterier som trädde i kraft i Helsingfors verkar vara bra också som kriterier för Borgå, med undantag för taxikortet som finns med på Helsingfors kriterierlista. Detta kan inte tas som ett bevillningskriterium i Borgå, eftersom något sådant inte används i Borgå. Dessutom konstaterade rådet för personer med funktionsnedsättning att bevillningspraxisen ska vara jämlik och att integritetsskyddet ska tillgodoses.

Kriterierna som föreslås som nya grunder för beviljande av specialsimmkortet i Borgå stad är:

- parkeringstillstånd för rörelsehindrade/parkeringstillstånd för personer med funktionsnedsättning

Livskraftsnämnden

§ 54

20.08.2024

- synskadekort
- EU:s funktionshinderkort

Dessa kriterier gör det möjligt för de Borgåbor som har en betydande begränsning i funktionsförmågan att få ett specialsimmkort på lika villkor. Kriterierna främjar också likabehandlingen av personer med funktionsnedsättning i Borgå samtidigt som integritetsskyddet och integriteten bevaras.

Parkeringsstillstånd för rörelsehindrade eller tidigare parkeringsstillstånd för personer med funktionsnedsättning beviljas av Transport- och kommunikationsverket Traficom på ansökan och på basis av ett läkarutlåtande. Synskadekort beviljas av medlemsorganisationerna i Synskadades förbund. EU:s funktionshinderkort beviljas av FPA.

Det är möjligt att det bland de kunder som tidigare var berättigade till specialsimmkortsrabatt också finns personer som efter reformen inte är berättigade till specialsimmkort. En del av dessa kunder hör eventuellt till någon annan rabattgrupp, såsom studerande, arbetslösa eller pensionärer. Dessa kunder, som inte har någon betydande begränsning i funktionsförmågan, har enligt bedömningen ändå i fråga om sin funktionsförmåga också möjlighet att utnyttja stadens övriga motionsmöjligheter till skillnad från de personer som i fortsättningen har rätt till ett specialsimmkort och som har betydande begränsningar i funktionsförmågan.

Biträdande stadsdirektören

Godkänns i enlighet med kriterierna för specialsimmkortet. Kriterierna gäller från 1.1.2025.

Beslut:

Nämnden beslöt enhälligt att återremittera ärendet för fortsatt beredning. Nämnden bad tjänsteinnehavarna att beakta Hyteperspektivet i den fortsatta beredningen och att inhämta nödvändiga expertutlåtanden från social- och hälsovården samt att beakta individens egna beslutanderätt när det gäller diagnoskriterierna.

Livskraftsnämnden

§ 32

22.04.2024

Livskraftsnämnden

§ 55

20.08.2024

Livskraftssektorns partnerskaper

Livskraftsnämnden 22.04.2024 § 32

Beredning och tilläggsuppgifter:

Fritidsdirektör Minna Särelä, utvecklingschef för turism Sari Myllynen, chef för kulturtjänster Susann Hartman, förnamn.efternamn(at)porvoo.fi

Bakgrund

Största delen av bidragen för Borgå stad beviljas inom livskraftssektorn. Bidragsbidraget för sektorn i budgeten för år 2024 är sammanlagt 1 998 600 €. Museibidragets andel av summan är 724 800 €.

Inom livskraftssektorn görs förutom bidrag också partnerskaper. Partnerskaperna har hittills koncentrerat sig på partnerskaper inom turism- och evenemangstjänsterna samt näringstjänsterna. Det finns en betydande skillnad mellan bidrag och partnerskap och skillnaden är att bidrag alltid är utan vederlag. Det betyder att fastän det kan finnas vissa kriterier för att få ett bidrag, t.ex. en plan över hur bidraget kommer att användas, kan den som beviljar bidraget inte kräva tjänster eller nyttigheter som kompensation för bidraget. Inte heller kan bidragsmottagaren kräva tjänster eller nyttigheter av den som beviljat bidrag t.ex. för att göra samarbetet smidigare eller för att utveckla verksamheten.

Att bidrag ges utan vederlag är problematiskt med tanke på verksamhetens utveckling och styrning. Staden skulle ha ett intresse att utveckla och planera verksamheten framför allt tillsammans med de aktörer som får betydande finansiellt bidrag.

Partnerskap eller samarbetsavtal möjliggör tecknandet av ett samarbetsavtal som betjänar båda parterna. Samarbetet kan innehålla nytta som fås, avtal om resurser och samarbetskyldigheter för båda parterna. Målet med partnerskaper är en win-win situation, som betjänar båda parternas intressen. Stadens partnerskapsavtal kan också innehålla ekonomisk kompensation när tjänsten som görs m.h.a. avtalet kompletterar stadens tjänster, staden har ett intresse att genomföra tjänsten och tjänsten inte har en konkurrensatt marknad.

Upprättande av ett partnerskap endast med en bestämd aktör, så att partnerskapen innehåller ekonomisk kompensation, är juridiskt sett möjligt endast då det inte finns en konkurrensutsatt marknad för tjänsten som partnern erbjuder. Som en offentlig aktör bör staden konkurrensutsätta sina anskaffningar enligt upphandlingslagen och

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

sin förvaltningsstadga, men konkurrensutsättningen är inte möjlig då endast en aktör kan producera tjänsten i fråga.

Turism och evenemang har upprättat bl.a. följande partnerskaper under de senaste åren:

- Köpmannaföreningen i Gamla Borgå: upprätthållande av stadsliv och levande stadskultur med hjälp av öppna evenemang (2 x köpnatt, spökenas natt, julöppningen av Gamla Borgå)
- Nordic Live Productions / Porvooon viinijuhlat (Borgå vinfest): att arrangera attraktiva evenemang i Borgå
- Matturismambassadör Niko Lehto: Höja profilen och varumärkesarbetet för Borgå matturism
- Cykelförbundet: Arrangera evenemanget Velo Finland 2024 i Borgå
- Solar Films Oy: Inspelning av serien Hautalehto i Borgå, betydande nytta i form av synlighet
- Snapper Films Oy: Inspelning av filmen Vinski ja näkymättömyyspulveri i Borgå, betydande nytta i form av synlighet

Man har ställt klara mål och förpliktelser för avtalspartnerna när det gäller partnerskaperna för turism och evenemang samt partnerskaperna för näringstjänsterna. Nyttan som fås via partnerskaperna stöder verkställandet av stadsstrategin. Genom att enhetliga kriterierna för partnerskaperna inom livskraftsnämnden kan man förbättra jämlikheten och genomskinligheten i beslutsfattandet samt fördjupa samarbetet med strategiskt betydande aktörer som understöds för närvarande med bidrag. Samtidigt kan man granska övergången till partnerskapsmodellen när det gäller sådana bidrag där båda partnerna skulle dra nytta av samarbete och gemensam utveckling som skulle vara tätare än det nuvarande, och där aktörernas begränsade antal skulle möjliggöra ett allt tätare samarbete. Inom livskraftsnämnden har man igenkänt särskilt de följande bidragen av denna typ (bidragen enligt budgeten år 2024):

- Museibidrag (724 800 €)
- Allmänt bidrag för kultur (157 000 €)
- Bidrag för grundläggande konstutbildning (97 500 €)

Övergången till partnerskapsmodellen granskas från den synpunkt att båda aktörerna skulle dra allt mera nytta av samarbetet.

Tidigare beredning

Stadsstyrelsen har under åren 2021–2022 svarat för beslutsfattandet för den helhetsmässiga utvecklingen av Borgås bidragspraxis. I samarbete med denna utveckling skapades gemensamma kriterier

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

för beviljandet av bidrag inom livskraftssektorn (stadsstyrelsen 6.2.2023, § 57). Stadsstyrelsen beslöt (7.11.2022 § 364) om tidtabellen för bidragsutvecklingen och bidragskriterierna förnyades före bidragsansökan för år 2023 för de följande bidragen: allmänt bidrag för idrott, allmänt bidrag för ungdomsbidrag och projektbidrag, kulturens projektbidrag och konstnärstipendium, bidrag för elevkårer inom fritt bildningsarbete samt bidrag för gemenskapsandan. I samma beslut slog man fast att kriterierna för allmänna bidrag för kultur förnyas före bidragsansökan år 2024. Då verksamheten kommit i gång inom den nya livskraftssektorn har det uppkommit ny diskussion om bredare nytta och djupare samarbete som partnerskaperna möjliggör jämfört med bidrag. Partnerskaperna som turism och evenemang ingått fungerar här som bra jämförelseobjekt till bidragen inom samma sektor, i vilka staden skulle ha intresse för gemensam utveckling tillsammans med aktören som understöds.

Mottagarna av allmänt bidrag för kultur har tidigare, under våren 2023, inbjudits till diskussion och man har tillsammans funderat på hur man kunde utveckla bidragsverksamheten och samarbetet. Aktörerna har ställt ett önskemål om ett allt bredare och djupare samarbete i stället för ett årligt bidragsbeslut.

Fr.o.m. början av år 2024 har preliminära diskussioner om en eventuell övergång till partnerskapsmodellen förts med Borgå museum. I diskussionerna delaktiggjordes styrelsen för Borgå museiförening, Borgå museums personal och representanterna för Borgå stads personal, som samarbetar regelbundet med Borgå museum. Borgå museiförening tog i sitt möte 4.4.2024 ställning till en eventuell partnerskapsmodell enligt följande: "Borgå museiförening ställer sig positivt till ett eventuellt partnerskapsavtal med Borgå stad, där verksamhetsformerna och deras villkor för staden och det självständiga museets gemensamma mål skulle definieras. Föreningens mål är ett jämlikt partnerskap med Borgå stad. Föreningen anser att avtalet kunde långt grunda sig på det nuvarande samarbetsavtalet med nödvändiga justeringar. Enligt museiföreningens synpunkt borde partnerskapsavtalet dock innehålla allt starkare långsiktigheten i samarbetet och dess ekonomiska trygghet. Till kulturarvs- och museiarbetet hör förutom dagsaktuell verksamhet också varaktighet. Strategi- och framtidsarbetet är hörnstenen för ett långsiktigt partnerskapsarbete. Kommunikationens betydelse som en garanti för att göra arbetet smidigare och djupare uppstod i workshoppen som ordnades i mars 2024 för museiföreningens styrelse och personal. Den förutsätter en framgångsrik utveckling av både museet och stadens kulturverksamhet."

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

Man har inte ännu fört gemensamma diskussioner om en eventuell övergång till partnerskapsmodellen med de nuvarande mottagarna av bidraget för grundläggande konstundervisning.

Man har fört diskussion om partnerskapernas juridiska villkor tillsammans med stadsjurist Johanna Päivärinta samt förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri.

Förslag om allmänna kriterier för livskraftssektorns partnerskaper:

Allmänt

Man kan ingå partnerskaper inom livskraftssektorn när tjänsten som partnern producerar kompletterar Borgå stads tjänster och det är i stadens intresse att tjänsten som partnern producerar verkställs, samt när det inte finns en konkurrensutsatt marknad för tjänsten i fråga. Tjänsterna som möjliggörs via partnerskapen är alltså till sin karaktär sådana som staden inte kunde konkurrensutsätta och som kompletterar stadens utbud och åtgärderna som stadsorganisationen har enligt organiseringsansvaret.

Ett partnerskap är alltid avtalsbaserat samarbete. Ett avtal ingås via samrådsförfarande och det förpliktar båda parterna att binda sig till gemensamma mål och ansvarsfull verksamhet. I avtalet definieras parternas ansvar och plikter. Man strävar efter att nå gemensamma mål genom partnerskap och det gagnar alla avtalsparter.

Kriterier för partnerskap

I livskraftssektorns partnerskaper tillämpas följande enhetliga kriterier:

1. Partnerskaper ingås inte för följande verksamhet:
 - Samma verksamhet som staden upphandlar som köptjänster.
 - Stadens egen verksamhet eller verksamhet som siktar på att finansiera stadens egen verksamhet
 - Samma verksamhet som Borgå stad redan stöder genom bidrag
 - Produktion av tjänster som omfattas av upphandlingslagen (lagen om offentlig upphandling och koncession 1397/2016)
 - Utövande av religion, politiska partiers verksamhet eller fackföreningar
2. Vilka partnerskapskostnader kan den betalda compensationen inte riktas till:
 - För annat ändamål än det som nämnts i bidragsansökan och -beslutet

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

- För projektkostnader som verkställts föregående kalenderår
- För fastighetens byggnads- eller reparationskostnader, kostnader för arbetsrummets reparation eller flytt till nya utrymmen
- Kostnader för utlandsresor
- Privatpersoners examens-, termins- eller kursavgifter inklusive kursavgifter för medborgarinstitutet

3. Geografiska kriterier:

- Sökanden är från Borgå eller verksamheten, till vilken partnerskapet ingås, riktar sig till Borgå eller till Borgåbor

4. Partnerskapsansökan, information som ska lämnas och kriterium som har att göra med bilagor:

- Partnerskapsansökan har lämnats inom utsatt tid genom kanalen som anvisats den
- Aktören som söker partnerskap har gett följande uppgifter och material inom utsatt tid. De uppgifter och material som ombeds kan vara bl.a. föreningens stadgar, verksamhetsplanen och budgeten för det pågående året, finansieringsbeslut för det planerade projektet eller preciseringar till uppgifter som getts tidigare.

Inom livskraftssektorn kan partnerskap ingås endast med sådana aktörer som uppfyller alla kriterierna 1–4. Följande jämförelsekriterier tillämpas när man uppskattar partnerskapets mervärde för staden, skyldigheter som definierats för staden i partnerskapet (t.ex. mängden ekonomisk kompensation) eller när man jämför eventuella partner till varandra. Målet är att verksamheten som möjliggörs med hjälp av partnerskaperna främjar verkställandet av dessa kriterier:

5. Pulserande stadsliv

- Verksamheten stöder en upplevelserik och mångsidig fritid samt en levande stadskultur i Borgå.
- Verksamhet arrangeras under alla årstider.
- Verksamheten möjliggör en genuin dialog och bred växelverkan, modiga experiment och uppbyggandet av en god atmosfär.
- Verksamheten förstärker Borgås dragningskraft och varumärke.

6. Bäst även i vardagen

- Verksamhet ordnas såväl i centrum, i förorterna, på landsbygden och i skärgården.
- Verksamhet för båda språkgrupperna samt för språkliga minoritetsgrupper.
- Verksamhet ordnas mångsidigt för alla åldersgrupper och olika målgrupper.

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

- Verksamheten främjar invånarnas välmående, hälsa, jämlikhet och delaktighet.

7. Den populäraste hemstaden

- Verksamheten skapar möjligheter för kunnig arbetskraft.

8. Klimatinsatsernas stad

- Verksamheten stöder förverkligandet av Borgås klimatmål.

När man överväger partnerskapets ändamålsenlighet och mängden finansiell kompensation tas i beaktan verksamhetens mängd, kvalitet och bredd.

stf. Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar ta i kraft de allmänna kriterierna för livskraftssektorns partnerskaper enligt förslaget.

Livskraftsnämnden beslutar undersöka övergången från bidrag till partnerskapsmodellen när det gäller museibidrag, allmänt bidrag för kultur och bidrag för grundläggande konstundervisning. Man utreder alternativ för partnerskapernas ansöknings- och samrådsförfarande. Man beslutar separat om eventuell övergång från bidrag till partnerskapsmodellen och noggrannare kriterier för dessa partnerskaper.

Livskraftsnämnden beslutar flytta ansökningstiden för det allmänna bidraget för kulturverksamhet och museibidraget från maj 2024 till september 2024.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslöt enhälligt ta i kraft de allmänna kriterierna för livskraftssektorns partnerskaper enligt förslaget.

Livskraftsnämnden beslöt undersöka övergången från bidrag till partnerskapsmodellen när det gäller museibidrag, allmänt bidrag för kultur och bidrag för grundläggande konstundervisning. Man utreder alternativ för partnerskapernas ansöknings- och samrådsförfarande. Man beslutar separat om eventuell övergång från bidrag till partnerskapsmodellen och noggrannare kriterier för dessa partnerskaper.

Livskraftsnämnden beslöt att flytta ansökningstiden för det allmänna bidraget för kulturverksamhet och museibidraget från maj 2024 till september 2024.

Livskraftsnämnden

§ 32

22.04.2024

Livskraftsnämnden

§ 55

20.08.2024

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 55

957/12.03.05/2024

Beredning och ytterligare information:

fritidsdirektör Minna Särelä, chef för turismutveckling Sari Myllynen, chef för kulturtjänster Susann Hartman, näringsdirektör Elina Duréault, chef för idrottstjänster Marjo Rantala, idrottskoordinator Mikaela Fabritius, ansvarig rektor för konstinstitutet Felix von Willebrand, kulturplanerare Sari Hilska, fornamn.efternamn (at) porvoo.fi

Bakgrund

Livskraftsnämnden beslutade vid sitt möte 22.4.2024 (32 §) om de allmänna kriterierna för livskraftssektorns partnerskap. Dessutom beslutades att övergången från bidrag till en partnerskapsmodell granskas i fråga om museibidrag, allmänt bidrag för kultur och bidrag för grundläggande konstundervisning, och att alternativ till ansöknings- och förhandlingsförfaranden för partnerskap utreds.

Efter beslutet har beredningen av partnerskapsmodellen fortsatt, och i och med diskussionerna har man identifierat ytterligare två nuvarande samarbets- och stödformer som behöver tas med i granskningen:

- stöd och samarbete i anslutning till att liva upp centrum
- erbjudande av ytor på idrottsplatser som ägs av staden till idrottsföreningar att användas som reklamplatser för insamling av medel.

Staden har samarbetat i form av partnerskap med Köpmannaföreningen i Gamla Borgå r.f., och ansvaret för detta samarbete ligger på turism- och evenemangstjänsterna inom sektorn för livskraft. Borgå levande centrum rf:s verksamhet har å sin sida fått stöd från sektorn för stadsutveckling med ett understöd som fastställts genom tjänsteinnehavarbeslut samt med en årlig medlemsavgift. Borgå stad har ett intresse av att stödja en levande stadskultur, verksamhetsförutsättningar för ett mångsidigt näringsliv i centrumområdet och utveckling av centrumområdet. För att man ska kunna behandla aktörer som livar upp centrum på ett öppet och jämlikt sätt föreslås en övergång till en enhetlig partnerskapsmodell också för dessa aktörer. Eftersom verksamhetens karaktär är tvärssektoriell och hänför sig till både sektorn för livskraft och sektorn för stadsutveckling, föreslås att partnerskapen för att liva upp centrum i motsats till övriga partnerskap behandlas politiskt i stadsstyrelsen.

Idrottstjänsterna har en lång tradition av att överlåta vissa ytor på idrottsplatser till föreningar för försäljning av reklamplatser. På detta sätt har man stött verksamhetsförutsättningarna för föreningar som

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

upprätthåller idrottshobbyer. Beviljandet av reklamplatser har dock inte grundat sig på ett öppet och jämlikt ansökningsförfarande.

Under våren har diskussionen om övergången till en partnerskapsmodell fortsatt med styrelsen för Borgå museiförening och aktörer inom den grundläggande konstundervisningen. För aktörer inom den grundläggande konstundervisningen ordnades ett presentations- och diskussionsmöte på Teams 30.5.2024. För Borgå museiförenings styrelse presenterades på ett kvällsmöte 17.6 en sammanställning av verkstäderna för ett eventuellt museipartnerskap vilka ordnades under våren. I dessa diskussioner framkom inte sådana omständigheter som skulle hindra en övergång från den nuvarande bidragsmodellen till en partnerskapsmodell. Aktörerna uttryckte dock sin önskan om att partnerskapet ska vara jämlikt och att de skyldigheter som åläggs partnern ska motsvara partnerns resurser och realistiska verksamhetsförutsättningar och att villkoren för partnerskapet inte ska begränsa förnyelse som är nödvändig med tanke på verksamheten. Man önskar att museets partnerskap bygger på en mer långsiktig verksamhetsmodell – ansökan om museibidrag är nu årlig. Aktörerna inom den grundläggande konstundervisningen framförde en önskan om att man i partnerskapsavtalet också ska kunna ta ställning till stadens stöd som riktas till användningen av lokaler och att det genom partnerskapet ska öppnas möjligheter att erbjuda innehåll som en del av verksamheten enligt stadens plan för kulturförskottet. De framförda önskemålen har beaktats vid den fortsatta beredningen av ärendet.

Typer av partnerskap inom sektorn för livskraft

Inom sektorn för livskraft föreslås följande partnerskap inrättas så att den första ansökan om partnerskap ordnas i september 2024, partnerskapsförhandlingarna förs på basis av ansökningarna i slutet av 2024 och partnerskapen träder i kraft 1.1.2025:

- kulturpartnerskap
- partnerskap för museer och kulturarv
- partnerskap för grundläggande konstundervisning
- partnerskap för idrottens reklamplatser.

Dessutom föreslås att det inom sektorn för livskraft inrättas fr.o.m. 1.1.2025:

- partnerskap för evenemang och turism.

Till detta partnerskap pågår kontinuerligt ansökan, och partnerskapsförhandlingar sker på basis av ansökningar.

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

Dessutom föreslås att det till stöd för de gemensamma målen för sektorn för livskraft och sektorn för stadsutveckling ska inrättas fr.o.m. 1.1.2025:

- partnerskap för att liva upp centrum.

Ansökan till detta partnerskap görs vartannat år, och stadsstyrelsen beslutar om partnerskapen i slutet av vartannat kalenderår, från och med år 2024.

Det föreslås att de allmänna kriterierna för partnerskap inom sektorn för livskraft i enlighet med livskraftsnämndens möte 22.4.2024 (32 §) ska tillämpas på alla ovan nämnda partnerskap. Dessutom föreslås följande kriterier och mål för de enskilda typerna av partnerskap:

Kulturpartnerskap:

Borgå stads kulturpartner ska vara en registrerad förening, stiftelse, företag eller firma. Kulturpartnerskap ingås i första hand med etablerade och professionellt skötta betydande kulturinstitutioner och föreningar i Borgå som bedriver regelbunden kulturverksamhet i Borgå. Kulturpartnerskap kan också ingås med en riksomfattande organisation som bedriver regelbunden kulturverksamhet i Borgå.

Genom att ingå kulturpartnerskap har Borgå stad som mål att:

- komplettera och öka den professionella kulturproduktionen och -utbudet inom olika konstformer i staden
- främja utvecklingen av den professionellt ledda kulturverksamheten i Borgå och skapa förutsättningar för att stärka den lokala kulturen
- liva upp och göra stadslivet i Borgå mångsidigare
- öka invånarnas välbefinnande, gemenskap och delaktighet i kultur
- inverka positivt på den lokala ekonomin och främja den lokala livskraften.

Kulturpartnerskapet ska bidra till att dessa mål uppnås.

Om kulturpartnerskapen förhandlas en gång om året för följande kalenderår. I samband med partnerskapsförhandlingarna kan man samtidigt förhandla om stöd för hyrning av kultursalar och stadens lokaler för kulturproduktion. Man ansöker årligen till partnerskapsförhandlingarna via en elektronisk ansökan.

Partnerskap för museer och kulturarv:

Borgå stads musei- och kulturarvspartner ska vara en registrerad förening, stiftelse, företag eller firma.

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

Genom att ingå partnerskap för museer och kulturarv har Borgå stad som mål att:

- främja upprätthållandet och användningen av kulturarvet samt stödja och utveckla den lokala identiteten
- främja utvecklingen av den professionellt ledda musei- och kulturarvsverksamheten i Borgå och skapa förutsättningar för att stärka den lokala kulturen
- bevara lokal konst och lokalt kultur- och naturarv
- främja och utnyttja forskning som gäller material och annat innehåll samt främja tillgången till, tillgängligheten till och användningen av information
- genomföra publikarbete och kulturfostran genom att presentera konst och kultur- och naturarv för olika målgrupper
- liva upp och göra stadslivet i Borgå mångsidigare
- öka invånarnas välbefinnande, gemenskap och delaktighet i kultur
- inverka positivt på den lokala ekonomin och främja den lokala livskraften.

Partnerskapet för museer och kulturarv ska bidra till att dessa mål uppnås.

Om partnerskapen för museer och kulturarv förhandlas vart tredje år, dock så att förpliktelserna under treårsperioden och därtill de årliga prioriteringarna och utvecklingsåtgärderna förhandlas separat. I samband med partnerskapsförhandlingarna kan man samtidigt förhandla om stöd för hyrning av kultursalar och stadens lokaler för musei- och utställningsverksamhet. Man söker till partnerskapsförhandlingarna via en elektronisk ansökan.

Partnerskap för grundläggande konstundervisning:

Borgå stads partner inom den grundläggande konstundervisningen ska vara en registrerad förening, stiftelse, företag eller firma. Partnern ska vara en privat anordnare av den allmänna lärokursen för grundläggande konstundervisning för verksamhet som genomförs i Borgå.

Genom att ingå partnerskap inom den grundläggande konstundervisningen har Borgå stad som mål att:

- komplettera och öka det professionella ordnandet av grundläggande konstundervisning i Borgå, men också i Konstinstitutets övriga avtalskommuner
- komplettera det professionellt ledda utbudet av konstfostran i Borgå

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

- liva upp och göra stadslivet i Borgå mångsidigare genom samarbete mellan konstaktörerna
- göra Borgåbornas kulturutbud på fritiden mångsidigare
- öka invånarnas välbefinnande, gemenskap och delaktighet i kultur
- inverka positivt på den lokala ekonomin och främja den lokala livskraften genom att stödja sysselsättning av yrkesverksamma inom konst och den kreativa branschen samt utveckling av branschen.

Partnerskapet för grundläggande konstundervisning ska bidra till att dessa mål uppnås.

Om partnerskapen inom den grundläggande konstundervisningen förhandlas en gång om året för följande kalenderår. I samband med partnerskapsförhandlingarna kan man samtidigt förhandla om stöd för hyrning av kultursalar och stadens lokaler för kulturproduktion. Man ansöker årligen till partnerskapsförhandlingarna via en elektronisk ansökan.

Partnerskap för evenemang och turism:

Borgå stads evenemangs- och turistpartner ska vara en registrerad förening, sammanslutning eller arbetsgrupp, företag eller firma.

Genom att ingå partnerskap för evenemang och turism har Borgå stad som mål att:

- få nytta i form av synlighet och marknadsföring
- bidra till uppkomsten av nya koncept
- främja stadsstrategins mål i fråga om att liva upp stadslivet
- ha en positiv inverkan på den lokala ekonomin året runt
- öka antalet besökare till Borgå
- öka invånarnas välbefinnande och förutsättningarna för att stärka den lokala kulturen.

Partnerskapet för evenemang och turism ska bidra till att dessa mål uppnås.

Man söker till förhandlingarna om evenemangs- och turistpartnerskap via en kontinuerlig elektronisk ansökan, och förhandlingarna om partnerskapen förs utgående från ansökningarna.

Partnerskap för idrottens reklamplatser:

Borgå stads partner för idrottens reklamplatser ska vara en registrerad förening som har ansökt om idrottsbidrag hos Borgå stad

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

under kalenderåret i fråga. Partnern ska ha regelbunden verksamhet på den idrottsplats där man ansöker om en reklamplats som baserar sig på partnerskap.

Genom att ingå partnerskap för idrottens reklamplatser har Borgå stad som mål att:

- utvidga motionsutbudet i Borgå
- möjliggöra att pröva olika grenar
- öka invånarnas välbefinnande, gemenskap och delaktighet
- möjliggöra professionalism och långsiktighet i idrottsföreningarnas verksamhet.

Partnerskapet för idrottens reklamplatser ska bidra till att dessa mål uppnås.

Om partnerskapen för idrottens reklamplatser förhandlas en gång om året för följande kalenderår. Man ansöker årligen till partnerskapsförhandlingarna via en elektronisk ansökan.

Partnerskap för att liva upp centrum:

Borgå stads partner för att liva upp centrum ska vara en registrerad förening.

Genom att ingå partnerskap för att liva upp centrum har Borgå stad som mål att:

Göra centrum mera attraktivt:

- locka fler besökare till centrum
- skapa möjligheter att föra fram lokal kultur, fenomen och styrkor
- stärka centrumets rykte som ett mångsidigt och livskraftigt besöks- och turistmål

Utöka evenemangsutbudet:

- möjliggöra olika evenemang i centrum året runt, varav en del produceras av staden, en del av den tredje sektorn och en del av kommersiella evenemangsarrangörer

Utveckla stadsmiljön:

- nya försök, placemaking
- uppmuntra till nya affärsverksamheter i centrum

Beakta hållbarhet:

- uppmuntra till ansvarsfulla sätt att röra sig och miljövänlig praxis

Involvera invånare:

Livskraftsnämnden
Livskraftsnämnden

§ 32
§ 55

22.04.2024
20.08.2024

- bjuda in lokala invånare att delta i planeringen och genomförandet av åtgärder för att liva upp centrum.

Partnerskapet för att liva upp centrum bör bidra till att dessa mål uppnås.

Partnerskapen för att liva upp centrum är två (2) år långa. Partnerskap söks via en elektronisk ansökan. Stadsstyrelsen beslutar om partnerskapen för att liva upp centrum i slutet av vartannat kalenderår, från och med år 2024. Besluten fattas på basis av beredningen som utgår från de uppgifter som anges i ansökningsblanketterna. Partnerskapen för att liva upp centrum bereds för stadsstyrelsen av en gemensam styrgrupp för sektorn för livskraft och sektorn för stadsutveckling. Partnerskap för att liva upp centrum kan ingås med en eller flera aktörer åt gången.

Avskaffande av nuvarande typer av bidrag

Följande bidragstyper inom sektorn för livskraft föreslås bli avskaffade 31.12.2024:

- allmänt bidrag för kultur
- museibidrag
- bidrag för grundläggande konstundervisning

I budgetberedningen för bidragen 2025 likställs budgeteringen av dessa bidrag med budgeteringen av nya partnerskap så att sparåtgärderna i det ekonomiska produktivitets- och balanseringsprogrammet vilka gäller bidragen beaktas i budgeteringen av bidragen och partnerskapen som en helhet.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden beslutar att inrätta följande typer av partnerskap inom sektorn för livskraft i enlighet med förslaget samt att ta i bruk kriterierna och ansökningsförfarandena för dessa partnerskap i enlighet med förslaget:

- kulturpartnerskap
- partnerskap för museer och kulturarv
- partnerskap för grundläggande konstundervisning
- partnerskap för evenemang och turism
- partnerskap för idrottens reklamplatser.

Livskraftsnämnden beslutar för sin del godkänna inrättandet av ett partnerskap för att liva upp centrum i enlighet med förslaget samt kriterierna och ansökningsförfarandena för detta partnerskap i enlighet med förslaget.

Livskraftsnämnden beslutar att avskaffa följande nuvarande

Livskraftsnämnden

§ 32

22.04.2024

Livskraftsnämnden

§ 55

20.08.2024

bidragstyper så att de upphör vid utgången av 2024:

- allmänt bidrag för kultur
- museibidrag
- bidrag för grundläggande konstundervisning.

Beslut:

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att inrätta följande typer av partnerskap inom sektorn för livskraft i enlighet med förslaget samt att ta i bruk kriterierna och ansökningsförfarandena för dessa partnerskap i enlighet med förslaget:

- kulturpartnerskap
- partnerskap för museer och kulturarv
- partnerskap för grundläggande konstundervisning
- partnerskap för evenemang och turism
- partnerskap för idrottens reklamplatser.

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt för egen del godkänna inrättandet av ett partnerskap för att liva upp centrum i enlighet med förslaget samt kriterierna och ansökningsförfarandena för detta partnerskap i enlighet med förslaget.

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att avskaffa följande nuvarande bidragstyper så att de upphör vid utgången av 2024:

- allmänt bidrag för kultur
- museibidrag
- bidrag för grundläggande konstundervisning.

Paragrafen justerades under mötet.

Begäran om omprövning av biträdande stadsdirektörens beslut 17.6.2024 § 61

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 56
1686/01.01.04.01/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
fritidsdirektör Minna Särelä, chef för idrottstjänster Marjo Rantala,
förnamn.efternamn@porvoo.fi

██████████ (senare anställd) har sökt omprövning av biträdande stadsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut 17.6.2024 § 61. Genom tjänsteinnehavarbeslut har den anställdes anställningsförhållande hävts under prövotiden, eftersom hen efter ett diskussionsmöte inte ansågs lämplig för uppgiften. Begäran om omprövning har lämnats till registratorskontoret 24.6.2024, dvs. inom utsatt tid.

Den anställde kräver i sin begäran om omprövning att hävningen av anställningsförhållande som gjorts under prövotiden återtogs och att anställningsförhållandet fortsätter så att lön betalas till hen för den tid anställningsförhållandet har varit hävt och det säkerställs att den anställdes intjänade semester räknas även för förlorad arbetstid, eftersom hävningen av anställningsförhållandet enligt den anställde har gjorts på felaktiga grunder.

Den anställde grundar sin begäran om omprövning på tre punkter:

- 1)
 - I kallelsen till diskussionsmötet den 5.6.2024 föreslås som grund för hävning under prövotiden
 - a) Den anställdes olämplighet för de arbetsuppgifter som anvisats hen
 - b) olämplighet att vara en del av arbetsgemenskapen
 - I promemorian från utfrågningen 14.6.2024 anger arbetsgivaren dock som skäl för diskussionsmötet
 - a) den anställde kunde inte anpassa sig till arbetsplatsens förhållanden
 - b) den anställde utförde sitt arbete bristfälligt

Den anställde upplever att hen inte har kunnat försvara sig själv och sina handlingar vid diskussionsmötet på grund av de olika utgångspunkterna för kallelsen och diskussionsmötet.

2)

- Fritidsdirektören (Särelä) och cheferna för idrottstjänsterna (Rantala, Fabritius) som deltog i diskussionsmötet meddelade att det görs en promemoria om diskussionsmötet, i stället för ett protokoll. Orsaken framgick inte för den anställde eller hans företrädare.

Dessutom konstaterar den anställde att både Särelä i rollen som arbetsgivarens representant och Rantala i rollen som sekreterare aktivt deltog i mötet med vaga anklagelser som inte skrevs in i promemorian.

3)

- Promemorian som utarbetats av diskussionsmötets sekreterare (Rantala) är gynnsam för arbetsgivarens åsikter och förvränger sanningen. Arbetsgivarens promemoria innehåller ett betydande antal sakfel som har preciserats av den anställde och JYTY:s huvudförtroendeman per e-post måndagen den 17.6.2024.

Den anställde har kompletterat sin begäran om omprövning 27.6.2024, och lyft fram fler grunder för att upphävning av anställningsförhållande har varit felaktigt.

- I slutet av våren 2024 har man i arbetsgemenskapen enligt den anställde antytt att den nya ledningen ska göra omorganiseringar och förändringar i befattningsbeskrivningarna
- I den ansökan till idrottsinstruktör som publicerades i Kuntarekry 26.6.2024 beskrivs den befattning som den anställde tidigare skött enligt hans uppfattning som annorlunda än i rekryteringsannonsen hösten 2023. Hen misstänker att den verkliga grunden till hävningen egentligen är en produktionsorsak.

Som svar på den anställdes begäran om omprövning konstateras följande:

Enligt 4 § i arbetsavtalslagen kan arbetsavtalet under prøvotiden hävas av vardera parten. Arbetsavtalet får dock inte hävas på diskriminerande grunder eller grunder som på annat sätt är ovidkommande med tanke på syftet med prøvotiden. Innan arbetsgivaren häver ett arbetsavtal med stöd av 1 kap. 4 §, skall arbetsgivaren ge den anställde tillfälle att bli hörd om orsakerna till hävningen av arbetsavtalet.

Den anställde har hörts 14.6.2024. Hen lämnade också in ett skriftligt svar. Både den anställde och en förtroendeman deltog i mötet. Den anställdes förman, idrottskoordinator Fabritius, gav till en början exempel på eventuella faktorer som orsakar hävningar av anställningsförhållandet under provotiden. Den anställde fick framföra sin syn på de saker som arbetsgivaren hade framfört. Huvudförtroendemannen för den anställde hördes vid samma tillfälle. Dessutom berättade enhetschefen (Rantala) och fritidsdirektören (Särelä), som var stadens representant, om de frågor som togs upp.

Efter hörandet beslöt man att föreslå att anställningsförhållandet hävs under provotiden.

Motivering nr 1 i begäran om omprövning, dvs. de skäl som antecknats i kallelsen och de skäl som nämns vid mötet, är i princip desamma. I kallelsen har ärendet antecknats ur chefens synvinkel. Under diskussionsmötet har sekreteraren (Rantala) antecknat de termer som allmänt används i promemorian. I det offentliga tjänsteinnehavarbeslutet har skrivits in en knappare motivering, men i promemorian för diskussionsmötet finns mer omfattande motiveringar. Formuleringen i tjänsteinnehavarbeslutet har valts uttryckligen till förmån för den som saken gäller.

Den anställdes motivering nr 2, dvs. den situation som gett upphov till anteckningar i promemorian. Sekreteraren anmälde att man antecknar en promemoria och varken den anställde eller hans huvudförtroendeman har framställt ett yrkande på protokoll. Diskussionsmöte höll på i totalt 75 minuter. Vid tillställningen hade alla närvarande yttranderätt och diskussionen var ingående, så promemorian har sammanställts som en sammanfattning av de centrala huvudpunkterna.

Den anställdes motivering nr 3, dvs. promemorians innehåll. Den anställde och dennes företrädare har skickats en promemoria om hörandet för kommentarer 14.6.2024. Den anställdes representant lämnade på förmiddagen 17.6.2024 in korrigeringsförslag till promemorians innehåll. Nästan alla föreslagna korrigeringar gjordes i promemorian i enlighet med förslaget och promemorian sändes till alla som deltog u tillställningen samma dag kl. 11.54. Därefter begärdes inga korrigeringar till promemorian.

Den anställdes övriga framföranden i punkt tre (3) i begäran om omprövning är den anställdes egna synpunkter på ärenden och motsvarar inte till alla delar arbetsgivarens uppfattning. Till exempel arbetsgivaren anser att det bekräftade antalet är 5 ledda grupper/vecka.

Responsen som den anställde fått finns kvar och kan fortfarande verifieras. Inskolningssystemet Intro har inte använts under inskolningen, eftersom motionstjänsterna har börjat använda tjänsten delvis först i maj 2024. Intro innehåller inte material som används vid inskolningen, utan i systemet schemaläggs inskolningens innehåll och användaren styrs via länkarna till material i stadens intranät och webbplatser. Alla anställda har alltså tillgång till dessa material. Inskolningen har skötts av den dåvarande chefen, vilket den anställde tar upp i begäran om omprövning. Det stora antalet frånvaron som den anställde nämner i begäran om omprövning var i verkligheten sammanlagt 15 arbetsdagar under våren 2024, varav sju (7) är semesterdagar. Chefen för idrottstjänsterna har börjat sitt arbete 18.3.2024 och har haft lika stor kontakt med den anställde som med resten av personalen.

Maj månads *betydande diskrimineringsfall* som nämns i begäran om omprövning och lägesbeskrivningen av dem är den anställdes subjektiva erfarenhet av saken eller delvis felaktiga tolkningar.

Ingen i arbetsgemenskapen har heller varit medveten om den eventuella hävningen av den anställdes anställningsförhållandet under provotiden. Inte heller de personer som deltog av diskussionsmötet visste säkert om saken. Beslutet fattades först efter diskussionsmötet.

Den anställde har utfört sitt arbete i enlighet med arbetsprogrammet och hens deltagande i bl.a. sommarläger har varit känt och inte överraskande, till skillnad från vad hen skriver i begäran om omprövning.

I kompletteringen av begäran om omprövning nämns från den anställdes sida en grund för att hävningen av anställningsförhållandet under provotiden skulle ha produktionsskäl, eftersom arbetsbeskrivningen verkar vara annorlunda än vad anmälan grundar sig på. Rekryteringsannonsern för befattningen som idrottsinstruktör har publicerats vid Kuntarekry 26.6.2024. Beskrivningen av befattningen är i huvudsak densamma som tidigare, dvs. den nya personen utför samma arbete som den föregående anställde. Den förändring i uppgiftens innehåll som den anställde hänvisar till lär vara "erfarenhet av idrottsrådgivning räknas som en fördel", vilket handlar om förberedelser för en eventuell allmän utveckling av tjänsterna och anknyter inte till den nuvarande arbetsbeskrivningen. På basis av allt som skrivits ovan konstateras att arbetsavtalet inte har hävts på diskriminerande eller osakliga grunder.

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden

§ 56

20.08.2024

I omprövningsbegäran har inte framförts något sådant som skulle ge anledning till att ändra biträdande stadsdirektörens beslut 17.06.2024 § 61. Begäran om omprövning avslås.

Beslut:

I omprövningsbegäran har inte framförts något sådant som skulle ge anledning till att ändra biträdande stadsdirektörens beslut 17.06.2024 § 61. Livskraftsnämnden beslöt enhälligt att avslå begäran om omprövning.

Paragrafen justerades under mötet.

Livskraftsnämnden

§ 57

20.08.2024

Livskraftssektorns delårsrapport 2/2024

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 57
1690/02.02.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningschef Sabrina Broberg, förnamn.efternamn@borga.fi

I den andra delårsrapporten för år 2024 har beaktats helheten för ekonomin, verksamheten och verksamhetsmiljön under tiden 1-6/2024 i förhållande till budgeten och dispositionsplanen 2024. Rapporten innehåller en verbal bedömning av verksamheten samt en bedömning av hur de bindande målen har uppnåtts och hur anslagen räcker till.

De bindande målen baserade på stadens strategi ser i stort sett ut att uppfyllas efter det andra kvartalet.

Livskraftssektorns driftsekonomiska utgifter har för rapporteringsperioden i fråga framskridit i huvudsak enligt planerna. I slutet av juni uppgick verksamhetens kostnader till 18,8 miljoner euro, vilket motsvarar 47 procent av sektorns budget. På intäktssidan uppgick intäkterna till 3,6 miljoner euro i slutet av juni, vilket motsvarar 55,5 procent av sektorns budget.

Budgeten för livskraftssektorn ändrades i juni genom ett beslut av stadsfullmäktige den 12 juni 2024, när den kalkylmässiga balansenheten AN2025 inrättades. I och med inrättandet av balansenheten ändrades budgeten för livskraftens så att endast Borgås andel av beredningskostnaderna för de nya AN-tjänsterna återstår i budgeten. Intäkterna i budgeten sänktes med 158 000 euro och utgifterna med 158 000 euro.

Stadsfullmäktige godkände stadens program för produktivitet och balans i ekonomin i maj (29.5.2024 § 48). Som en del av detta program, beslutades det att flytta marknadsföringen från koncerttjänsterna till livskraftssektorn, under turism- och evenemangstjänster. Överföringen genomförs fr.o.m. den 1 september 2024, och då ska 130 000 € av de anslag som reserverats för år 2024 flyttas från koncerttjänsternas till livskraftssektorn för att motsvara verksamheten under resten av året

Efter det andra kvartalet har inga väsentliga behov av budgetförändringar identifierats inom sektorn. Däremot har vissa förändringstryck observerats inom området för kontinuerligt lärande. Särskilt planeringen av arbetsmarknadspolitiska integrationsutbildningar under 2024 skapar förändringstryck på medborgarinstitutets budget. Situationen följs noga upp i samband med nästa delårsrapport.

Livskraftsnämnden

§ 57

20.08.2024

Biträdande stadsdirektören
Livskraftsnämnden antecknar delårsrapporten för kännedom.

Beslut:
Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att anteckna delårsrapporten
för kännedom.

Livskraftsnämnden

§ 58

20.08.2024

Ändring av kriterier för pilotomgången av fonden för grön omställning

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 58
1604/02.05.02/2023

Beredning och tilläggsuppgifter:
Näringsdirektör Elina Duréault och näringslivsutvecklare Minna Kajaste, fornamn.efternamn@borga.fi

Fonden för grön omställning håller för närvarande på att genomföra en pilotomgång. Respons har erhållits från potentiella sökande om följande kriterier:

Sökanden ska vara solvent: Sökanden ska ha en positiv resultaträkning för de två senaste åren eller, om det är fråga om ett företag/en aktör som inlett sin verksamhet högst tre år tidigare, ska produktiviteten ha ökat under verksamhetstiden.

Sökande har kommenterat att ett år med negativa resultat inte nödvändigtvis gör verksamheten olönsam och kan utesluta flera bra ansökningar.

För att inte redan från början vara alltför exkluderande föreslås följande nya kriterier:

Sökanden måste vara solvent, detta bedöms utgående från boksluten för de två senaste åren eller, om företaget är yngre än tre år, på basen av andra kriterier (t.ex. förutsättningar för affärsverksamhet på marknaden etc.). Företagen ombeds bl.a. att tillhandahålla ett intyg om skatteskuld.

Biträdande stadsdirektören
Solvenskriterierna för pilotomgången kommer att ändras enligt beskrivningen ovan.

Beslut:
Livskraftsnämnden beslutade enhälligt att ändra solvenskriterierna enligt beskrivningen ovan.
Paragrafen justerades genast.

Livskraftsnämnden

§ 59

20.08.2024

Aktuella ärenden

Livskraftsnämnden 20.08.2024 § 59

Livskraftsnämnden informeras om aktuella ärenden.

- Utveckling av Konstfabrikens utställningsverksamhet som en del av hybridmodellen, fritidsdirektör Minna Särelä
- Utveckling av mopedverksamheten, fritidsdirektör Minna Särelä
- AN-lägesrapport
- Fritidsdirektörens rekrytering

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Beslut:

Antecknades för kännedom.
Livskraftsnämnden beslöt sammanträda följande gång
10.9.2024 via Teams och 24.9.2024 kl. 17.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 50, § 51, § 52, § 54, § 57, § 59

BESVÄRSFÖRBUD

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 53, § 55, § 58

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Borgå Livskraftsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 56**BESVÄRSANVISNING**

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*) samt
- kommunmedlemmar

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag.

Ändringssökanden ska framföra besvärsgrunderna hos besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvären anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Post- och besöksadress: Sörnäsgratan 1, 00580 Helsingfors

Ny adress fr.o.m. 29.5 Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors

E-postadress: helsinki.hao(at)oikeus.fi
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv>

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska dessutom uppges postadress, telefonnummer och övrig behövlig kontaktinformation. Om besvärsmyndighetens beslut får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvären ska bifogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när

besvärstiden har börjat

- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan myndigheten.

tidigare har lämnats till

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen kan ta ut en rättegångsavgift om 270 euro för behandlingen av ett ärende som gäller sökande av ändring. Om avgifterna

föreskrivs i lagen om domstolsavgifter 1455/2015.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi
Telefonnummer: 0405170851

Öppettider för registraturen: mån – fre kl. 9.00 - 14.30

Protokollet är framlagt i det allmänna informationsnätverket.